INSTRUCTION MANUAL
MODE D'EMPLOI
BEDIENUNGSANLEITUNG
MANUALE DE ISTRUZIONI
INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

STATÍON METEO SANS FÍL

MODELE : BAR928

LIVRET DE L'UTILISATEUR

INTRODUCTION

Nous vous félicitions d'avoir fait l'acquisition de la Station Météo Top BAR928.

Le BAR928 est une horloge et station météo tout-en-un. Radio piloté , il peut synchroniser automatiquement l'heure actuelle et la date quand il se trouve dans un rayon de 1500 km environ des signaux radio émis depuis Francfort, Allemagne (DCF77).

Le BAR 928 prévoit le temps et indique la température intérieure et extérieure. Il indique aussi la tendance des changements et les températures intérieures et extérieures maximum enregistrées. L'appareil comprend également une sonde thermique commandée à distance.

Outre la température, le BAR928 indique l'humidité relative intérieure et évalue le niveau de confort. Il retient aussi les relevés maximum et minimum de l'humidité relative.

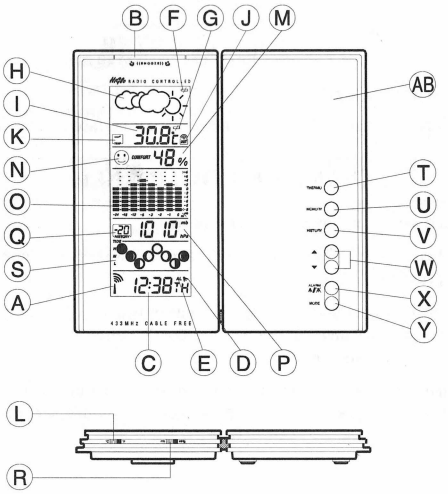
Le baromètre incorporé permet au BAR928 d'afficher la pression atmosphérique grâce à un réglage de l'altitude, sélectionnable par l'utilisateur. Un graphique indique les tendances de pression des dernières 24 heures.

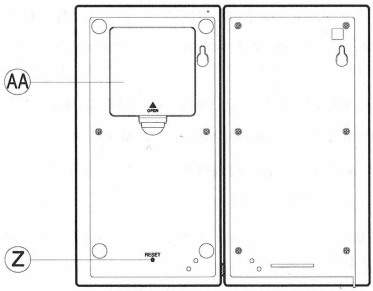
Par ailleurs, le BAR928 est équipé d'un scanner des phases de la lune, qui vous permet de contrôler la phase de la lune de n'importe quel jour entre 1990 et 2089.

Les autres caractéristiques comprennent rétro-éclairage HiGlo, alarme quotidienne crescendo avec fonction de répétition de réveil de huit minutes et écran extra-large.

Aucune installation de câble n'est nécessaire entre l'appareil principal et l'appareil à distance. Comme le BAR928 fonctionne à 433MHz, il peut être utilisé aux Etats-Unis et dans la plus grande partie de l'Europe continentale.

MPRINCIPALES CARACTERISTIQUES : APPAREIL PRINCIPAL





Ⓐ SIGNAL DE RECEPTION RADIO

Indique l'état de la réception radio.

Ⓑ COMMANDE DE REPETITION DE REVEIL ECLAIRAGE

Active la fonction de répétition de réveil quand une alarme se déclenche ou allume le rétro-éclairage pendant cinq secondes.

Ⓒ FENETRE DE MODE

Affiche l'heure et la date actuelles.

Ⓓ ICONE D'ALARME SOUS TENSION

Apparaît quand l'alarme est activée.

Ⓔ ICONE D'ALARME

Apparaît quand l'heure d'alarme est affichée.

Ⓕ INDICATEUR DE PILE FAIBLE (BATT) DE L'APPAREIL PRINCIPAL

S'allume et clignote quand les piles de l'appareil principal s'épuisent.

Ⓖ INDICATEUR DE PILE FAIBLE (BATT) DE L'APPAREIL A DISTANCE

S'allume et clignote quand les piles de l'appareil à distance s'épuisent.

Ⓗ FENETRE DE PREVISION METEO

Affiche le type de temps.

Ⓘ FENETRE DE TEMPERATURE

Affiche la température actuelle ou la température minimum ou maximum enregistrée.

Ⓙ INDICATEUR INT/EXT-DISTANCE

Indique si la température actuelle affichée est la température intérieure ou extérieure-distance.

Ⓚ FLECHE DE TENDANCE DE TEMPERATURE

Indique la tendance des changements de température

Ⓛ INTERRUPTEUR COULISSANT °C/°F

Sélectionne l'affichage en degrés Centigrades (°C) ou Fahrenheit (°F).

Ⓜ FENETRE D'HUMIDITE RELATIVE

Affiche l'humidité relative intérieure.

Ⓝ INDICATEUR DE CONFORT

Indique le niveau de confort de l'humidité relative intérieure.

Ⓞ **DIAGRAMME DE PRESSION ATMOSPHERIQUE**

Indique le diagramme de tendance de pression atmosphérique des dernières 24 heures.

Ⓟ **FENETRE DE PRESSION ATMOSPHERIQUE**

Indique la pression atmosphérique actuelle.

Ⓠ **INDICATEUR DE TENDANCES PASSÉES**

Indique les tendances de la pression des heures précédentes.

Ⓡ **INTERRUPTEUR COULISSANT DES UNITES DE PRESSION**

Sélectionne l'affichage mb/hPa ou inHg.

Ⓢ **SCANNER DES PHASES DE LA LUNE**

Affiche la phase de la lune actuelle et celle d'une date sélectionnée.

Ⓣ **COMMANDE THERMO**

Règle l'appareil dans le mode de température intérieure ou extérieure-distance.

Ⓤ **COMMANDE DE MEMOIRE**

Affiche la température maximum ou minimum ou l'humidité relative intérieure ou efface la mémoire

Ⓥ **COMMANDE D'AFFICHAGE DE LA PRESSION PRECEDENTE**

Affiche l'historique de la pression des heures précédentes.

Ⓦ **BOUTONS HAUT (▲) ET BAS (▼)**

Augmente ou diminue la valeur d'un réglage, scanne le statut de la phase de la lune.

Ⓧ **COMMANDE DE MISE SOUS/HORS TENSION DE L'ALARME**

Affiche l'heure de l'alarme ou règle le statut de l'alarme.

Ⓨ **COMMANDE DE MODE**

Change le mode d'affichage de l'horloge ou déclenche le mode de réglage de l'horloge.

Ⓩ **COMMANDE DE REENCLENCHEMENT**

Réenclenche l'appareil en retournant tous les réglage à leur valeur usine.

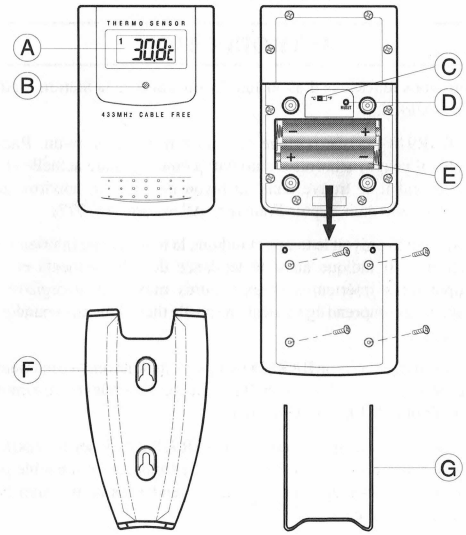
Ⓐⓐ **LOGEMENT DES PILES**

Abrite quatre piles UM3 ou R6.

Ⓐⓑ **SUPPORT DE TABLE ET DE COMMANDE**

Sert de panneau de commande et soutient l'appareil quand celui- ci est posé à plat.

CARACTERISTIQUES PRINCIPALES : APPAREIL A DISTANCE



Ⓐ **LCD**

Affiche la température captée par l'unité à distance

Ⓑ **TEMOIN LED**

Clignote lorsque l'unité à distance transmet des indications

Ⓒ **COMMUTATEUR °C / °F**

Permet de basculer entre les températures en degrés Centigrade (°C) ou degrés Fahrenheit (°F)

Ⓓ **TOUCHE DE REMISE A ZERO**

Remet tous les éléments programmés aux valeurs usine.

Ⓔ **COMPARTIMENT A PILES**

Accepte deux piles de type AAA

Ⓕ **SUPPORT MURAL**

Reçoit l'unité à distance lors d'une fixation au mur

Ⓖ **SOCLE AMOVIBLE**

Permet de poser l'unité à distance sur une surface horizontale

AVANT DE COMMENCER

Afin d'assurer un fonctionnement optimal,

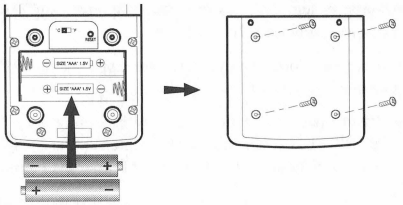
1. Installez les piles de l'unité à distance avant celles de l'unité principale.
2. Positionnez l'unité déportée et l'unité principale à l'intérieur du rayon de communication, une distance d'environ 20 à 30 mètres en conditions normales.

Bien que les unités à distance soient resistomtes aux intempéries, il convient de les positionner à l'abri du soleil et de la pluie ou la neige.

INSTALLATION DES PILES ET SELECTION DU CANAL : UNITE À DISTANCE

L'unité à distance utilise deux piles de type AAA. Pour les installer:

1. Dévissez le couvercle du compartiment à piles.
2. Insérez les piles en respectant la polarité indiquée.

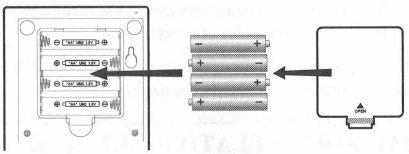


3. Sélectionnez l'affichage de température °C/°F à l'aide du commutateur.
4. Remplacez le couvercle, puis revissez les vis.

   Remplacez les piles quand l'indicateur de piles faibles (BATT) s'allume dans la fenêtre de la température extérieure.

INSTALLATION DES PILES : APPAREIL PRINCIPAL

1. Appuyez doucement et soulevez le taquet de la trappe du logement des piles.
2. Insérez quatre piles UM3 ou R6.



3. Remettez la trappe du logement des piles en place.

   Remplacez les piles quand l'indicateur de piles faibles (BATT) s'allume dans la fenêtre de prévision météo.

RETRO-ECLAIRAGE

Appuyez une fois sur la commande SNOOZE/LIGHT. Le rétro-éclairage s'allumera pendant cinq secondes.

MODES D'AFFICHAGE DE L'HEURE

L'heure actuelle et la date peuvent être affichées selon trois modes: heures-minutes-secondes, heures-minutes-jour et jour-mois-année. Appuyez sur MODE pour passer d'un mode à l'autre.

Appuyez sur ALARM dans n'importe lequel de ces modes pour afficher l'heure de l'alarme. Une autre pression mettra l'alarme sous ou hors tension. Pour retourner à l'affichage normal de l'heure et la date, appuyez sur MODE.

RECEPTION RADIO

Le BAR928 est conçu pour synchroniser automatiquement son horloge calendrier dès qu'il se trouve à portée des signaux radio de l'émetteur DCF77 de Francfort. Il scannera les signaux et ajustera l'heure six fois par jour.

Quand le BAR928 est dans le rayon d'émission, son mécanisme radio-piloté annule tous les réglages manuels. L'heure se mettra en marche à partir de 00:00:00 en date du 1-1 (1er janvier), mardi, 98.

Quand l'appareil reçoit les signaux radio, le signal de RECEPTION RADIO se met à clignoter. Une réception complète prend généralement de deux à 10 minutes, selon la force des signaux radio.

Quand la réception est terminée, le signal de RECEPTION RADIO cesse de clignoter. L'intensité de la réception durant l'heure écoulée sera affichée.

	- L'appareil a reçu les signaux radio.
	- La réveil recherche les signaux radio mais ne les a pas encore reçus. Il est recommandé de repositionner ou d'orienter l'antenne.
	- L'heure affichée a été réglée manuellement et n'est pas synchronisée aux signaux RF.
	- Le symbole d'antenne clignotant indique qu'une réception a lieu. Une réception totale requiert 2 à 10 minutes, selon la qualité des signaux reçus. Le balayage horaire peut ne demander que quelques secondes.

Pour une meilleure réception, placez l'horloge loin de tout objet métallique et appareil électrique afin de minimiser les interférences.

REGLAGE MANUEL DE L'HORLOGE

Quand l'heure actuelle est affichée, appuyez sur MODE pendant trois secondes. Les chiffres 12-hr ou 24-hr se mettront à clignoter. Sélectionnez l'un ou l'autre format à l'aide des boutons UP et DOWN. Si le format 12h est sélectionné, l'heure sera affichée avec l'indicateur AM (matin) ou PM (après-midi).

Appuyez sur MODE. Les chiffres des heures se mettront à clignoter. Entrez les heures à l'aide des boutons UP ou DOWN. Appuyez sans lâcher sur ces boutons pour augmenter ou diminuer les valeurs rapidement. Appuyez sur MODE pour passer aux minutes. Réglez les minutes comme les heures. Appuyez encore une fois sur MODE pour confirmer et sortir.

Si des changements sont effectués au cours de ce processus, les secondes repartiront à partir de zéro.

ABOUT ALTITUDE SETTING

For a correct reading of the local barometric pressure, select 0 for altitude compensation reading while setting the calendar. (See **HOW TO SET THE CALENDAR** for details.)

For users staying at a higher altitude, such as in the mountain area, sea level barometric pressure applies. In this case, select -100 to 2500 meters, whichever appropriate, when entering the altitude compensation reading.

REGLAGE MANUEL DU CALENDRIER

Quand le calendrier est affiché, appuyez sur MODE pendant trois secondes. Le relevé de compensation de l'altitude sur la fenêtre de la pression atmosphérique se mettra à clignoter. Entrez la valeur désirée à l'aide des boutons UP ou DOWN. (See **ABOUT ALTITUDE SETTING** for more information.)

Appuyez sur MODE. Les chiffres des années se mettront à clignoter. Entrez l'année à l'aide des boutons UP ou DOWN.

Appuyez sur MODE. Les indicateur D et M se mettra à clignoter. Utilisez les boutons UP ou DOWN pour sélectionner D pour l'affichage jour-mois ou M pour l'affichage mois-jour.

Appuyez sur MODE et suivez le même processus pour régler le mois et le jour du mois.

Appuyez sur MODE. L'indicateur de langue E (ang), I (it), D (all), F (fr) ou S (esp) se mettra à clignoter. Utilisez les boutons UP ou DOWN pour sélectionner E pour l'anglais, I pour l'italien, D pour l'allemand, F pour le français ou S pour l'espagnol.

Appuyez sur MODE. Le jour de semaine se mettra à clignoter. Utilisez les boutons UP ou DOWN pour entrer le jour et appuyez encore une fois sur MODE pour confirmer et sortir.

JOUR DE SEMAINE MULTILINGUE

La langue d'affichage du jour est sélectionnée durant la procédure de réglage du calendrier. Les langues étrangères et leur signification sont les suivantes :

Lingua	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi	Dimanche
Anglais	Mo	Tu	WE	TH	Fr	SA	Su
Allemand	Mo	Di	Mi	Do	Fr	SA	So
Français	Lu	MA	ME	JE	VE	SA	Di
Italien	Lu	MA	ME	GI	VE	SA	Do
Espagnol	Lu	MA	Mi	Ju	VI	SA	Do

COMMENT REGLER ET ACTIVER L'ALARME

Quand l'heure de l'alarme est affichée, appuyez sur ALARM pendant trois secondes.

Entrez la valeur des chiffres des heures. Appuyez sur ALARM pour confirmer et passer aux chiffres des minutes. Entrez la valeur et appuyez sur ALARM pour confirmer.

L'alarme est activée automatiquement. Pour l'annuler, appuyez une fois sur ALARM quand l'heure d'alarme est affichée. Puis utilisez les boutons UP ou DOWN pour passer d'un statut à l'autre.

FONCTION D'ALARME ET DE REPETITION DE REVEIL

L'alarme activée se déclenchera à l'heure prévue. L'affichage s'allumera pendant cinq secondes et l'icône d'ALARM ON (alarme activée) clignotera.

La fonction de crescendo permet à l'alarme de se déclencher en douceur et d'augmenter d'intensité en trois étapes. Ininterrompue, l'alarme sonne pendant une minute.

Pour arrêter l'alarme, appuyez sur n'importe quel bouton. Si le bouton SNOOZE/LIGHT est enfoncé, la fonction de répétition de réveil sera activée. L'alarme s'arrêtera et l'icône de cloche clignotera pendant huit minutes avant de se redéclencher.

COMMENT VERIFIER LES TEMPERATURES INTERIEURES ET EXTERIEURES-DISTANCE

Pour mesurer les températures intérieures, appuyez sur THERMO jusqu'à ce que l'indicateur IN s'allume.

Pour mesurer les températures extérieures, appuyez sur THERMO jusqu'à ce que l'indicateur OUT s'allume.

La température peut être affichée en degrés Centigrades (°C) ou Fahrenheit (°F). Elle est sélectionnée sur l'interrupteur coulissant C/F. Glissez-le sur C pour les Centigrades et F pour les Fahrenheit.

Le BAR928 peut relever les températures dans un rayon de -50°C (-58°F) à +70°C (+158°F). Si la température est supérieure ou inférieure à ces limites, l'affichage affiche "70" ou "-50" en clignotant.

REMARQUE RELATIVE A LA TEMPERATURE EXTERIEURE-DISTANCE

Dès que les piles sont en place dans l'appareil à distance, celui-ci commence à émettre des échantillonnages toutes les 30 secondes.

En cas de non-réception des signaux quand la température extérieure-distance est sélectionnée, des blancs sont affichés. Appuyez sur THERMO pour initialiser une recherche. Ceci est utile pour synchroniser la transmission et la réception de l'appareil principal et de la sonde à distance.

En cas d'échec, assurez-vous que l'appareil à distance est toujours en place. Vérifiez que la transmission est dans le rayon approprié et que la voie est libre d'obstacles et interférences.

Répétez cette procédure en cas de divergences entre le relevé affiché par l'appareil principal et celui de l'appareil à distance.

REMARQUE RELATIVE AUX °C ET °F

L'affichage de la température extérieure sur l'appareil principal est fait selon l'unité sélectionnée par l'interrupteur coulissant C/F de l'appareil principal. Quelle que soit l'unité d'affichage des relevés de la sonde à distance, elle ne s'applique qu'à la sonde à distance elle-même et la température sera immédiatement convertie en l'unité sélectionnée pour l'appareil principal.

TEMPERATURES MAXIMUM ET MINIMUM

Les températures maximum et minimum enregistrées seront automatiquement stockées en mémoire. Pour les afficher, appuyez sur MEMORY pour circuler entre les températures maximum, minimum et actuelle. L'indicateur MAX ou MIN sera affiché.

Pour vidanger la mémoire, appuyez sur MEMORY pendant trois secondes. Les températures maximum et minimum seront effacées. Si vous appuyez maintenant sur MEMORY, les températures maximum et minimum auront les mêmes valeurs que la température actuelle jusqu'à ce que de nouvelles valeurs soient enregistrées.

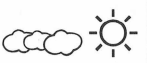
TENDANCES DE LA TEMPERATURE

L'indicateur de tendance de la température indique la tendance des changements de température des dernières minutes. Trois tendances, en hausse, stable, en baisse sont affichées.

Indication de la flèche			
Tendance de pression	Temp. montante	Temp. stable	Temp. descendante

FONCTION DE PREVISION METEOROLOGIQUE

Votre BAR928 détecte les changements de pression atmosphérique et le LCD affiche les symboles de temps qui indiquent les prévisions météo pour les 12 ou 24 heures à venir dans une zone d'un rayon de 30-50 km.

Symboles affichés l'appareil				
Prévision	Ensoleillé	Légérement Couvert	Steady	Pluvieux

Important :

1. La précision des prévisions météo à l'aide des tendances de pressions seules est de l'ordre de 70 à 75 pour cent et nous ne pouvons donc pas être tenu responsible pour tous inconvénients causés par une prévision météo imprécise.
2. Les symboles de prévision météo peuvent ne pas refléter l'état actuel du temps. Les symboles prévoient le temps à venir.
3. Une prévision "SUNNY" ("ENSOLEILLE") pour la nuit reflète un beau temps clair.

HUMIDITE RELATIVE INTERIEURE

L'humidité relative intérieure est automatiquement détectée. Le relevé est affiché dans la fenêtre de l'humidité relative.

Comme la température, l'humidité relative maximum et minimum est stockée en mémoire. Utilisez la commande MEMORY pour scanner humidité relative maximum, minimum et actuelle. Les indicateurs MAX et MIN respectifs seront affichés.

Pour vidanger la mémoire, appuyez sur MEMORY pendant trois secondes. Les températures maximum et minimum seront effacées. Si vous appuyez maintenant sur MEMORY, les valeurs de l'humidité relative intérieure et extérieure seront les mêmes que celles de l'humidité actuelle jusqu'à ce que des relevés différents soient enregistrés.

NIVEAU DE CONFORT

Le niveau de confort est basé sur l'humidité relative enregistrée. Un indicateur sera affiché pour indiquer si le niveau est confortable, humide ou sec.

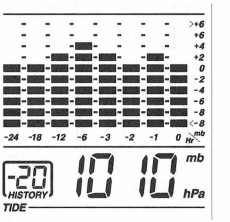
PRESSION ATMOSPHERIQUE

La pression atmosphérique actuelle est affichée sur la fenêtre de la pression atmosphérique. Pour ajuster la compensation d'altitude, suivez la procédure établie à la section REGLAGE MANUEL DU CALENDRIER.

La pression atmosphérique sera affichée en mb/hPa ou inHg. L'unité est sélectionnée sur l'interrupteur coulissant de la pression atmosphérique.

Pour connaître l'historique de la pression pour une heure donnée au cours des dernières 24 heures, appuyez sur HISTORY. Chaque pression sur le bouton rétrogradera d'une heure. Appuyez sans lâcher sur le bouton pour augmenter la valeur rapidement.

Les changements de pression atmosphérique enregistrés durant les dernières 24 heures sont affichés sur un diagramme au-dessus de la fenêtre de la pression atmosphérique.

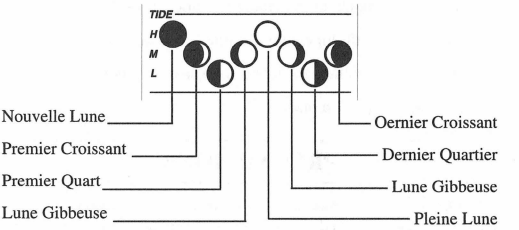


COMMENT UTILISER ET SCANNER LES PHASES DE LA LUNE

Le BAR928 est équipé d'un affichage des phases de la lune et d'un scanner qui permet d'afficher les huit phases de la lune, de la nouvelle lune au dernier croissant. La phase correspondant au jour actuel clignotera sur l'écran.

En cas de jour de pleine ou de nouvelle lune, l'icône clignotera.

Les huit phases sont les suivantes :



Pour vérifier la phase de la lune d'une journée donnée, appuyez une fois sur UP ou DOWN. L'horloge entrera le mode de balayage des phases de la lune.

Utilisez les boutons UP ou DOWN pour repèrer la date que vous voulez vérifier. Dans ce mode, le calendrier sera mené par les jours.

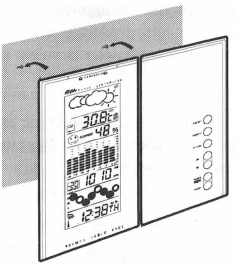
Vous pouvez retrouver, en arrière ou dans le futur, n'importe quelle journée comprise entre 1990 et 2089. La phase de la lune correspondante apparaîtra immédiatement sur l'écran.

L'appareil retourne au dernier mode d'affichage quand les boutons UP et DOWN ne sont pas actionnés pendant 15 secondes.

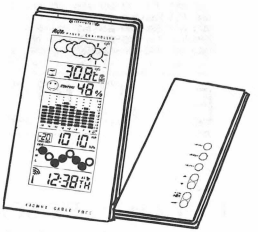
COMMENT MONTER L'APPAREIL SUR UN MUR OU L'INSTALLER SUR UNE TABLE.

L'appareil peut être monté sur un mur à l'aide des trous de vis adéquats ou posé sur une surface plane à l'aide de son support-panneau de commande. Pour ajuster le pied, posez le panneau de commande sur une surface plane. Puis, améliorez affichage et support en réglant l'angle du panneau d'affichage.

Fixation murale



Socle



REINITIALISATION DE L'APPAREIL

La commande RESET vous permet de retourner tous les réglages à leur valeur usine. Cette commande n'est utilisée que lorsque l'appareil ne fonctionne pas de façon satisfaisante, par exemple dans le cas, rare, d'un fonctionnement défectueux.

La commande de REENCLENCHEMENT (RESET) est située à l'intérieur de la trappe du logement des piles. Pour l'utiliser :

1Ouvrez la trappe du logement des piles en la soulevant.

2.Appuyez sur le bouton à l'aide d'un instrument pointu.

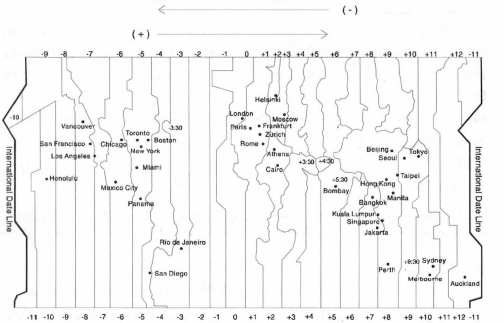
3.Remettez la trappe en place.

PRECAUTIONS

Cet appareil a été conçu pour vous offrir des années de service satisfaisant à condition de le manipuler avec précaution. A cet effet :

1. Ne pas immerger l'appareil au cas ou vous rennerseriez un liquide accidentellement, l'essuyer sans délai à l'aide d'un chiffon doux non pelucheux.
2. Ne pas nettoyer l'appareil avec des produits abrasifs ou corrosifs. Ils risquent de rayer les parties de plastique et de corroder le circuit électronique.
3. Ne pas soumettre l'appareil à des coups, chocs, poussière, températures ou humidité excessives ce qui risquerait d'en empêcher le bon fonctionnement, raccourcir la vie des composants électroniques, abîmer les piles et endommager les éléments composants.
4. Ne pas toucher aux éléments internes de l'appareil. Ceci annulerait la garantie de l'appareil et risquerait d'endommager inutilement celui-ci. Cet appareil ne contient pas de parties réparables par l'utilisateur.
5. N'utiliser que des piles neuves du type spécifié par le fabeicant. Ne pas mélanger piles usagées et piles neuves car les vieilles piles risquent de fuir.
6. Ne pas néglier de lire attentivement les instructions avant d'utiliser l'appareil.

FUSEAUX HORAIRES ET TABLEAU OFFSET



SPECIFICATIONS

- **Relevés de température**

Appareil principal

Relevés de température intérieure

Affichés dans le rayon de température IN	: -50,0°C à +70,0°C (-58,0°F à 158,0°F)
Rayon de fonctionnement proposé	: -5,0°C à +50,0°C (23,0°F à 122,0°F)
Précision des relevés	: 0,1°C (0,2°F)

Relevés de température extérieure

affichés dans le rayon de température OUT	: -50,0°C à +70,0°C (-58,0°F à 158,0°F)
Rayon de fonctionnement proposé	: -5,0°C à +50,0°C (23,0°F à 122,0°F)
Précision des relevés	: 0,1°C (0,2°F)

Appareil à distance

Rayon d'affichage	: -50,0°C à +70,0°C (-58,0°F à 158,0°F)
Rayon de fonctionnement proposé	: -20,0°C à +60,0°C (-4,0°F à 140,0°F)
Précision des relevés	: 0,1°C (0,2°F)
Fréquence de transmission RF	: 433 MHz
Nombre d'appareils à distance	: un
Rayon de transmission RF	: 30 mètres maximum

Cycle d'échantillonnage de températures : 30 secondes environ

- **Relevé d'humidité relative**

Relevé d'humidité relative intérieure de 25%RH à 95%RH.

- **Relevé de pression atmosphérique**

Rayon de relevés de pression : 795 à 1050 mb/hPa (23,48 à 31,01 inHg)

Cycle d'échantillonnage de la pression : 15 minutes

- **Fonctions des phases de la lune**

Rayon de balayage des phases de la lune : De 1990 à 2089

- **Horloge radio-commandée**

- Heure réglée et synchronisée par signal radio DCF77 pour l'Europe continentale/centrale.
- Affichage 12h ou 24h au choix de l'utilisateur avec hh:mm ss
- Format de la date : jour-mois-année ou mois-jour-année
- Jour de semaine sélectionnable en cinq langues (Ang, Fr, All, It, Esp)
- Alarme crescendo deux minutes

- **Alimentation**

Appareil principal : fonctionne avec 4 piles alcalines UM-3 ou R6 1,5V

Sonde à distance : fonctionne avec 2 piles alcalines UM-4 ou LR3 1,5V

- **Poids**

Appareil principal : 306 g

Sonde à distance : 100 g

Dimensions

Appareil principal : 182 (L) x 133 (l) x 28 (H) mm

Sonde à distance : 92 (L) x 60 (l) x 21 (H) mm

REMARQUE RELATIVE A LA CONFORMITE

Ce produit est conforme aux normes et spécifications des BZT, FCC et de l'article 334 des PTT.

ATTENTION

— Le contenu de ce livret est susceptible de modifications sans avis préalable.

— En raison des restrictions imposées par l'impression, les affichages figurant dans ce livret peuvent différer de ceux du produit.

— Le fabricant et ses fournisseurs déclinent toute responsabilité envers vous ou toute tierce personne pour tout dommage, pertes de bénéfices ou toute autre revendication résultant de l'utilisation de ce produit.

— Le contenu de ce livret ne peut être reporduit sans l'autorisation du fabricant.

GUARANTEE PROOF OF PURCHASE DETAILS

PRODUCT MODEL
PRODUKT ARTIKEL
MODÈLE
PRODUCTO MODEL
NOME DEL PRODOTTO

PURCHASER'S NAME
KÄUFER
NOM DE L'ACQUEREUR
NOMBRE DEL COMPRADOR
NOME DELL' ACQUIRENTE

DEALER'S NAME
HÄNDLER
NOM DU REVENDEUR
NOMBRE DEL COMERCIANTE
NOME DEL NEGOZIANTE

ADDRESS
ADRESSE
ADRESSE
DIRECCION
INDIRIZZO

COUNTRY OF PURCHASE
LAND DES KAUFS
PAYS D'ACHAT
PAIS DE LA COMPRA
PAESE D' ACQUISTO

DATE OF PURCHASE
KAUFDATUM
DATE D'ACHAT
FECHA DE COMPRA
DATA D' ACQUISTO